

SPRACHE RUSSISCHER PUBLIZISTISCHER TEXTE

ÜBUNG

MONTAG 10 – 12 Uhr

ZIELE:

Vertiefter Umgang mit Texten der russischen Presse (weitere slavische Sprachen möglich, ebenso deutsche Zeitungen oder Zeitschriften zum Vergleich), auch Internetzeitungen. Anwendung der im Proseminar erworbenen linguistischen Grundkenntnisse und Fachausdrücke. Umgang mit Sekundärliteratur, Erstellen von handouts.

THEMENVORSCHLÄGE FÜR REFERATE:

Eigennamen im Zeitungstext (Textverweis in Reportagen; Anreden in Interviews)

Englisch und andere fremdsprachliche Elemente (Lexik und Schrift)

Ironie in der Presse

Pluralisierung der Sprache: Umgangssprache und Substandard in der Presse?

Merkmale russischer Leserbriefe

Artikeltitel in russischen und deutschen Zeitungen

Vergleich zweier verschiedener russischer Zeitungen

Vergleich einer Textsorte (z.B. Sportreportage, Theaterkritik u.a.) in einer deutschen und einer russischen Zeitung

Werbung

Wortspiel in der Presse

Bild-Text-Beziehung

u. a. ...

BEDINGUNGEN ZUR ANRECHNUNG:

Referat mit anschließender Verschriftlichung. Die Themen der Referate werden in der ersten Sitzung verteilt, können aber bei dringendem Bedarf auch schon früher vereinbart werden.